

	Page
1. Sommaire	1
2. Consignes de sécurité	3
3. Montage, mise en service, raccordement	4
4. Touches de programmation	5
5. Affichage	6
6. Généralités	7
7. Programme usine	8
7.1 Modifier le programme	10
7.2 Sélectionner mode de service	11
7.2.1 AU = passage automatique	11
7.2.2 cHA = passage été/hiver selon les jours de la semaine	12
7.2.3 no = pas de changement	13
8. Fonctions de commutation	14
9. Entrer la date	16
9.1 Date sans/avec année	17
9.2 Plages de date sans/avec année	18
10. Priorité	20
11. Fonctions d'impulsion	21
12. Fonctions de cycle	23
13. Lire - Modifier - Effacer - Remise à zéro	26
14. Commutateur manuel	30
15. Réception signal DCF77	30
16. Caractéristiques techniques	31

L'installation doit être effectuée et vérifiée par du personnel qualifié ou sous la direction de celui-ci.

### **Pour le montage:**

- Approprié à l'utilisation dans des conditions d'environnement normales.
- Pour la fixation au mur, utiliser les accessoires correspondants de Grässlin  
Si le montage a été effectué conformément aux normes VDE 0100 Partie 40, les parties pouvant encore être touchées peuvent être considérées comme parties à double isolation (classe de protection II).

### **Pour le fonctionnement:**

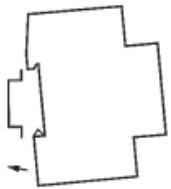
- Nos exigences envers l'immunité électromagnétique aux parasites sont très élevées et nous les prenons en compte dès le développement de nos produits. L'immunité aux parasites atteinte dépasse largement les exigences des normes EN actuelles.
- Le cas échéant, vérifier si d'autres mesures de protection sont nécessaires, par.ex. le montage de composants adéquats tels que des varistances, des diodes d'extinction, des circuits RC.
- Dans des cas extrêmes, nous recommandons le montage d'un composant supplémentaire, relais de coupure ou contacteur de couplage, filtre antiparasite secteur

### **Pour l'utilisation:**

- Pour ce qui est des touches actionnées par un outil, ne jamais utiliser des objets métalliques pointus (p.ex. de aiguilles).

### **Attention:**

- Si vous alimentez l'horloge avec une très basse tension de sécurité (isolement galvanique), le programmeur ne doit commuter que cette tension de sécurité isolée galvaniquement (à défaut d'autres tensions).
- Si vous alimentez l'horloge avec une très basse tension simple (sans isolement galvanique), le programmeur peut commuter le secteur (230 V CA) ou cette même très basse tension simple. La commutation de tension faible de sécurité n'est dans ce cas pas permise.

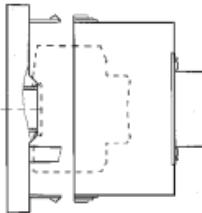


### 3.1 Montage

Monter l'horloge

- sur rail DIN
- option murale

kit de montage pour 6 TE  
article no. 03.59.0046.2



### 3.2 Mise en service

L'heure et la date sont programmées en usine.

L'horloge est en mode eco, seuls les 2 points clignotent.



Appuyer sur une touche:

- l'horloge est active
- elle indique l'heure actuelle

#### Remarque:

Après environ 1 à 2 min. l'horloge est automatiquement sous tension.

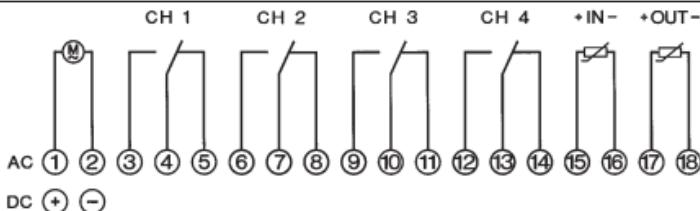
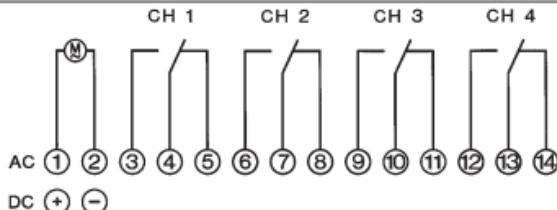
### 3.3 Raccordement

Voir données sur l'appareil



Appuyer sur une touche:

- l'horloge est active
- elle indique la date, l'heure et le jour



## Interrupteur manuel

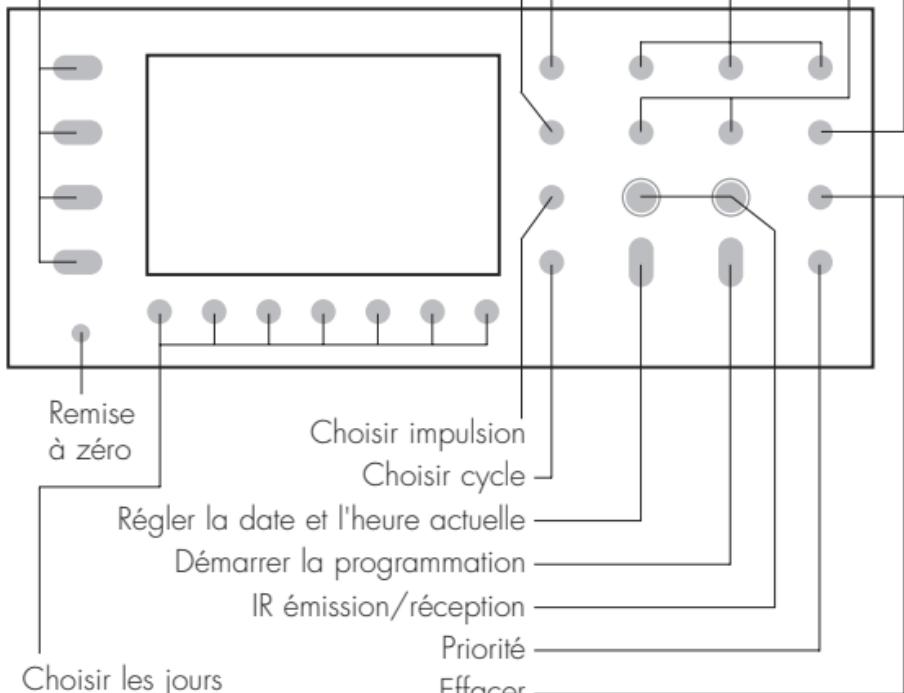
Choisir minutes/secondes  
pour fonctions impulsion/cycle

Entrer { les minutes  
les heures

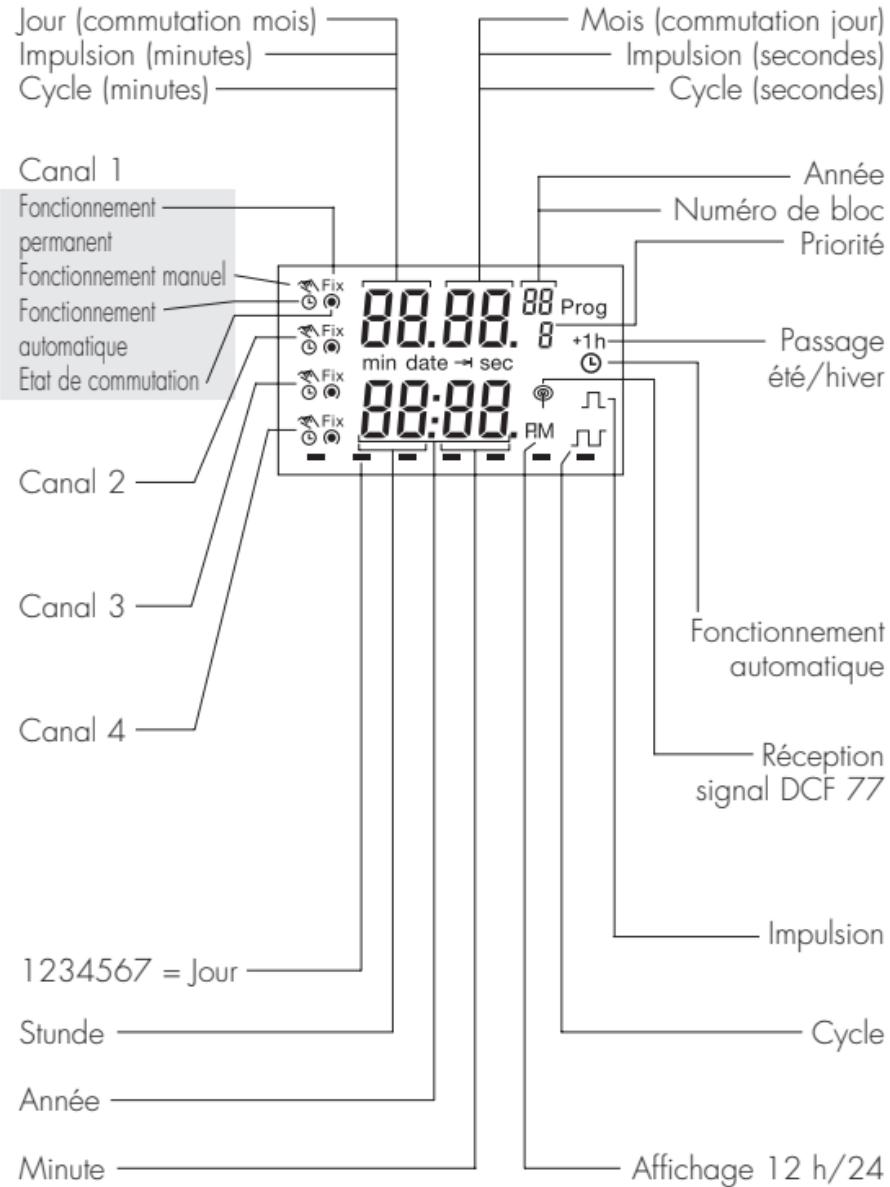
Entrer { l'année  
le mois  
Entrer le jour

pour plage de date

Passage été/hiver



Choisir les jours  
1 = Lundi  
2 = Mardi  
3 = ...



## 6.1 Numéros de bloc

Des numéros de bloc sont assignés automatiquement pendant la programmation. Les numéros de bloc vont de 00 à 99 (principe de bloc-notes).

Toutes les commutations sans assignation de date reçoivent **toujours** le numéro de bloc 00. (Au numéro de bloc 00 est **toujours** assigné la priorité 0 - elle ne peut pas être modifiée). Toutes les commutations avec assignation de date reçoivent les numéros de bloc allant de 01 à 99. Ceux-ci sont assignés en ordre descendant.

## 6.2 Priorité

Il est possible d'assigner différentes priorités à des commutations avec une assignation de date.

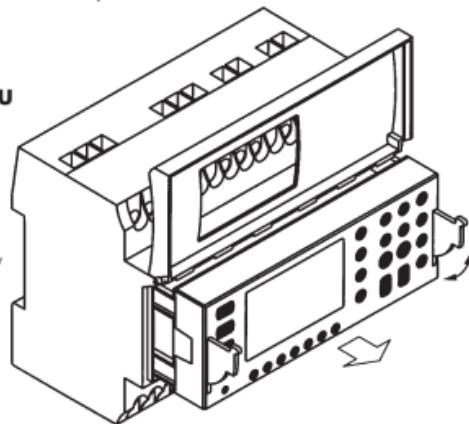
Si l'entrée de programmation est commencée par une date, un nouveau numéro de bloc et la priorité 2 sont proposés à chaque fois.

La priorité peut être modifiée dans la gamme de 1 et 9 (voir chapitre 10).

La commutation avec la priorité supérieure est exécutée prioritairement.

## 6.3 Programmation au bureau

Vous pouvez également programmer l'horloge en étant assis à votre bureau, ce qui est plus confortable, étant donné que l'élément de commande peut être retiré.



#### **6.4 Programmation avec le *talento taxxi* (navette de programmation)**

Toutes les consignes et figures nécessaires sont documentées dans un mode d'emploi séparé.

Les données sont conformes MEZ. L'horloge dispose de 3 modes de fonctionnement. La date, l'heure et le mode de fonctionnement AU sont prérglés.

Modes de fonctionnement:

- **AU** **Passage automatique été/hiver, voir 7.2.1**  
le passage se fait selon les dates officielles.
- **cHA** **Passage été/hiver selon les jours de la semaine, voir 7.2.2**  
Entrez le début et la fin de la période d'été selon le lieu où vous vous trouvez.  
p.ex. premier dimanche d'avril de l'année en cours  
(début de la période d'été)  
dernier dimanche d'octobre de l'année  
(fin de la période d'été)  
Les années suivantes, le passage se fera automatiquement aux bons jours.
- **no** **Pas de passage, voir 7.2.3**

### **Passage 12h/24h aux heures matin/après-midi (AM/PM)**

L'horloge est en état de fonctionnement actuel!



⌚ Appuyer 1 fois sur la touche  
Les 2 points ne clignotent pas!

Appuyer 1 fois sur la touche 1 (jour)

AM ou PM apparaît à l'affichage



⌚ Appuyer 1 fois sur la touche  
L'entrée est terminée.

## Inverser l'affichage de la date (en usage aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne)



⌚ Appuyer 1 fois sur la touche  
les 2 points ne clignotent pas!

Appuyer 1 fois sur la touche 2 (jour)  
(mois, jour)

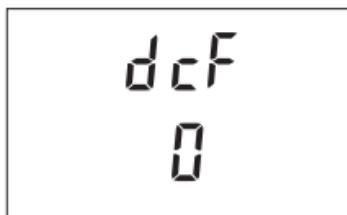


⌚ Appuyer 1 fois sur la touche  
L'entrée est terminée.

## Adaptation à MEZ

Si l'horloge capte le signal DCF77, il peut être nécessaire de corriger l'affichage - cela dépend du lieu où vous vous trouvez.

Vous disposez d'une marge de +/- 2 heures pour corriger l'heure par rapport au signal DCF 77.



⌚ Appuyer 1 fois sur la touche  
les 2 points ne clignotent pas!

Appuyer 1 fois sur la touche 3 (jour)  
programmation usine: "0 heures"

Sélectionner la différence au moyen  
de la touche h (1; 2; 0; -1; -2)



⌚ Appuyer 1 fois sur la touche  
L'entrée est terminée.

**Remarque:**

Vous pouvez terminer/annuler toute modification en appuyant sur la touche .

**Date et heure**

 Appuyer 1 fois sur la touche  
les 2 points ne clignotent pas!

**Régler, modifier la date:**

Avec la touche Day le jour  
Avec la touche Month le mois  
Avec la touche Year l'année

**Régler, modifier l'heure:**

avec la touche h les heures  
avec la touche m les minutes



 Appuyer 1 fois sur la touche  
L'entrée est terminée.

Sur l'affichage, la date et l'heure apparaissent.

**Remarque:**

Le jour est calculé automatiquement et représenté comme curseur.

7.2.1 AU = **Passage automatique**

7.2.2 cHA = **Passage selon les jours de la semaine**

7.2.3 no = **Pas de passage**

### 7.2.1 AU = **Passage automatique**

A cet endroit, les données peuvent **seulement** être lues.

Pour modifier les données, voir chapitre 7.1



⌚ Appuyer 1 fois sur la touche  
Les 2 points ne clignotent pas!



⌚ Appuyer 1 fois sur la touche + 1h  
Commencement de l'heure d'été  
p.ex. le 28/03/ en 1999  
et **AU** sont affichés.



⌚ Appuyer 1 fois sur la touche → ,  
→ clignote

Fin de l'heure d'été,  
p.ex. le 31/10 en 1999  
et **AU** sont affichés.



⌚ Appuyer 1 fois sur la touche  
L'entrée est terminée.

L'identification **+1h** est toujours  
affiché en mode de service **AU**.

### 7.2.2 cHA = passage été/hiver selon les jours de la semaine



⌚ Appuyer 1 fois sur la touche  
les 2 points ne clignotent pas!



**Régler le commencement  
individuel de l'heure d'été:**

avec la touche Day le jour  
avec la touche Month le mois

Appuyer 1 fois sur la touche →,  
→ clignote



**Régler la fin individuelle  
de l'heure d'été:**

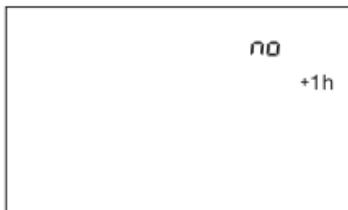
avec la touche Day le jour  
avec la touche Month le mois



⌚ Appuyer 1 fois sur la touche  
L'entrée est terminée.

L'identification **+1h** est toujours  
affiché en mode de service **cHA**.

### 7.2.3 no = pas de changement de l'heure d'été



⌚ Appuyer 1 fois sur la touche  
les 2 points ne clignotent pas!



⌚ Appuyer autant de fois sur la touche  
+ 1h jusqu'à l'apparition de **no**.

L'horloge fonctionne avec calendrier,  
mais **sans** passage automatique.  
Le passage manuel peut toujours être  
activé au moyen de la touche + 1h.



⌚ Appuyer 1 fois sur la touche  
L'entrée est terminée.  
L'affichage indique la date  
et l'heure.

L'entrée des fonctions de commutation est valable pour tous les types d'assignation:

- Fonctions de commutation sans assignation de date, toujours dans bloc 00, toujours avec priorité 0 (fonctions standard)
- Fonctions de commutation avec date individuelle, voir chapitre 9.1
- Fonctions de commutation avec plage de date, voir chapitre 9.2
- Fonctions de commutation d'impulsion, voir chapitre 11
- Fonctions de commutation de cycle, voir chapitre 12

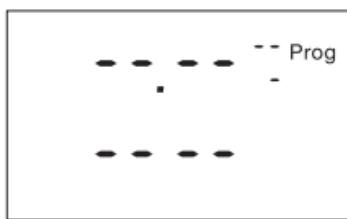
Vous déterminez les temps et les états de commutation pour chaque canal.

Symbol  MARCHE;  ARRÊT

- Fonctions de commutation pour chaque canal identiques, toutes MARCHE ou toutes ARRÊT
- Fonctions de commutation pour chaque canal différentes, MARCHE ou ARRÊT

Remarque: Sur les horloges à plusieurs canaux, c'est toujours le canal 1 qui est proposé.

Pour chaque canal, l'état de commutation peut aussi être désactivé: Pas de symbole = pas de commutation



#### Choisir un emplacement de mémoire libre:

Appuyer 1 fois sur la touche Prog.

---.---

-----



#### Régler les temps de commutation:

avec touche h les heures  
avec touche m les minutes



### Entrer les jours de la semaine:

1 2 3 4 5 6 7 (lundi ... dimanche)



### Régler l'état de commutation:

choisir avec la touche  1/0 pour chaque canal séparément

● MARCHE; ○ ARRÊT

Appuyer 1 fois **brièvement** sur la touche Prog., la fonction de commutation est mémorisée.

Un emplacement de mémoire libre est affiché – pour entrer d'autres données.

ou



○ Appuyer 1 fois sur la touche L'entrée est terminée.

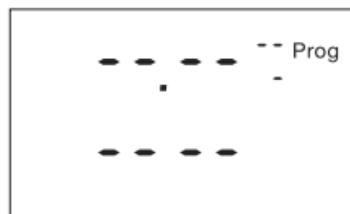
La date et l'heure apparaissent sur l'affichage.

- Les fonctions de commutation, auxquelles une date est assignée, sont rangées en blocs, en même temps la priorité 2 est assignée, modifier priorité - voir chapitre 10.
- Le numéro de bloc est assigné automatiquement (01 à 99) (les fonctions de commutation sans assignation de la date toujours en bloc 00, toujours avec la priorité 0) voir chapitre 10.
- Dans un bloc, plusieurs entrées peuvent apparaître auxquelles des temps de commutation déterminés sont assignés.

Les entrées suivantes sont possibles: Exemple:

- Date individuelle sans année
- Date individuelle avec année
- Plage de date sans année
- Plage de date avec année
- Ligne vierge
- Fonctions de commutation
- Fonctions de commutation d'impulsion
- Fonctions de commutation

01	06.01. 03.10.1999 14.02. à 28.02. 15.7. 1998 à 12.08.1998 etc.
02	Ligne vierge
03	Fonctions de commutation Fonctions de commutation ..... Fonctions de commutation avec imp. Fonctions de commutation avec cycl. etc.



### Choisir un emplacement de mémoire libre:

Appuyer 1 fois sur la touche Prog.

---

---

Un emplacement de mémoire libre est affiché pour entrer les données suivantes:

- Date individuelle sans/avec l'année, voir chapitre 9.1
- Plage de date sans/avec l'année, voir chapitre 9.2



Appuyer 1 fois sur Day, Month ou Year

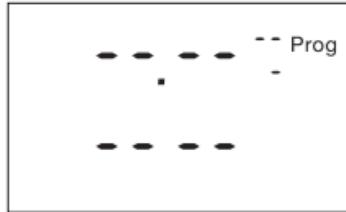
A chaque fois, la date actuelle, un nouveau numéro bloc et la priorité 2 sont proposés.



Entrer la date désirée:

(sans ou avec l'année)  
avec la touche Day le jour  
avec la touche Month le mois  
avec la touche Year l'année

Modifier la priorité, voir chapitre 10



N'appuyer que **brièvement** sur la touche Prog.,

Cette entrée est mémorisée

Un emplacement de mémoire libre est affiché pour entrer d'autres données.

Avez-vous effectué toutes les entrées de date pour ce bloc?  
Si oui, entrez maintenant les fonctions de commutation correspondantes, voir chapitre 8

ou



  Appuyer 1 fois sur la touche  
L'entrée est terminée.

La date et l'heure apparaissent sur l'affichage.

- ☞ Appuyer 1 fois sur la touche Day, Month ou Year

A chaque fois, la date actuelle, un nouveau numéro bloc et la priorité 1 sont proposés.



- ☞ Entrer la date initiale désirée:  
(sans ou avec l'année)  
avec la touche Day le jour  
avec la touche Month le mois  
avec la touche Year l'année

Modifier la priorité, voir chapitre 10

- ☞ Appuyer 1 fois sur la touche →, → clignote



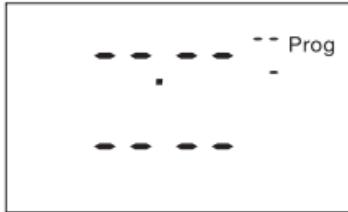
- ☞ Entrer la date finale désirée:  
(sans ou avec l'année)  
avec la touche Day le jour  
avec la touche Month le mois  
avec la touche Year l'année

Vous pouvez contrôler/lire la date initiale ou finale, modifier en cas de besoin.

- ☞ Appuyer en alternance sur la touche →

N'appuyer que **brièvement** sur la touche Prog.

Cette entrée est mémorisée!



Un espace de mémoire libre est affiché pour entrer d'autres données.

Avez-vous effectué toutes les entrées de date pour ce bloc?  
Si oui, entrez maintenant les fonctions de commutation correspondantes, voir chapitre 8

ou



⌚ Appuyer 1 fois sur la touche  
L'entrée est terminée.

La date et l'heure apparaissent sur l'affichage.

Différentes priorités peuvent être assignées aux fonctions de commutation avec une assignation de date. (Numéro de bloc 00 et priorité 0 sont déterminés pour des fonctions de commutation sans assignation de date)

Si la programmation est commencée par une date, un nouveau numéro de bloc et la priorité 2 sont proposés à chaque fois = valeur par défaut pour une date individuelle.

Si une plage de dates est entrée - au moyen de la touche  - la priorité 1 est assignée automatiquement. La priorité peut être modifiée entre 1 et 9.

La fonction de commutation avec la priorité supérieure est exécutée prioritairement.

Exemple: A l'intérieur d'une plage de données, p.ex. du 9.6. au 30.6. (priorité 3), la priorité 4 ou une priorité supérieure peut être assignée à un jour individuel, p.ex. au 22.6., mais ceci est seulement possible en blocs séparés.

Bloc 01
Prior. 3
du 09.06. au 30.06.
etc.
Ligne vierge
Fonctions de commutation
Fonctions de commutation
.....
Fonctions de commutation avec impulsion
Fonctions de commutation avec cycle
etc.

Bloc 02
Prior. 4
22.06.
etc.
Ligne vierge
Fonctions de commutation
Fonctions de commutation
.....
Fonctions de commutation avec impulsion
Fonctions de commutation avec cycle
etc.



Appuyer progressivement sur la touche Prior., les chiffres changent:  
2 - 3 - 4 - ... - 9 - 1 - 2 - ...  
ou  
1 - 2 - 3 - 4 - ... - 9 - 1 - 2 - ...

Si un consommateur à nombre d'enclenchement élevé est mis en MARCHE et ARRÊT... - dans l'intervalle d'une seconde - , assurez-vous que des répercussions sur la qualité de dispositifs d'éclairage (flicker) et des dérangements pendant la réception de la radio et de la télévision sont exclus.

Vous déterminer les lignes pour les fonctions d'impulsion, symbole  . Les temps d'impulsion sont: 01...99 secondes ou 01...99 minutes. Une fonction d'impulsion se compose de l'heure de démarrage et de la durée de commutation MARCHE ou ARRÊT.

Exemple:

Heure de démarrage Lundi à vendredi

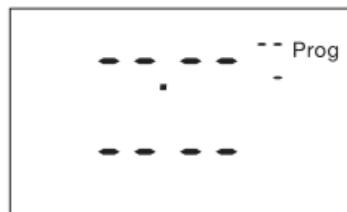
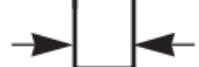
09.00 heure

Durée de commutation MARCHE 10 secondes

Temps de démarrage | Durée de commutation MARCHE



Temps de démarrage | Durée de commutation MARCHE



### Choisir un emplacement de mémoire libre:

Appuyer 1 fois sur la touche Prog.

---.  
---

Entrée en cas de besoin:



Fonction de commutation, jour(s) de la semaine, état de commutation, voir chapitre 8  
Date individuelle sans/avec l'année, voir chapitre 9.1  
Plage de dates sans/avec l'année, voir chapitre 9.2

 Appuyer 1 fois sur la touche   
01 secondes sont proposées.



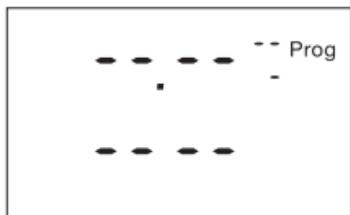
## Présélection pour secondes ou minutes

touche m/s 



Appuyer progressivement sur la touche   
Régler le temps d'impulsion,  
de 01 ... 99

Remarque: Si la touche est actionnée pendant plus longtemps, le réglage est effectué en pas de 05



N'appuyer que **brièvement** sur la touche Prog. la fonction de commutation est mémorisée!

Un espace de mémoire libre est affiché pour entrer d'autres données.

ou



④ Appuyer 1 fois sur la touche  
L'entrée est terminée.

La date et l'heure apparaissent à l'affichage.

Si un consommateur à nombre d'enclenchement élevé est mis en MARCHE et ARRÊT... - dans l'intervalle d'une seconde - , assurez-vous que des répercussions sur la qualité de dispositifs d'éclairage (flicker) et des dérangements pendant la réception de la radio et de la télévision sont exclus.

Vous déterminez les lignes pour des fonctions de commutation cycliques

Symbol:  = durée de cycle (2...99 sec. ou 1...99 min.)

 = durée de commutation MARCHE (1...99 sec. ou 1...99 min.)

Une fonction de commutation de cycle se compose des éléments suivants:

- Heure de démarrage
- Durée de cycle (durée de commutation MARCHE + pause)
- Durée de commutation MARCHE

Si aucun temps final n'est assigné à la commutation de cycle, il travaille infiniment. Dans la pratique, le temps final très souvent représente une commutation ARRET standard.

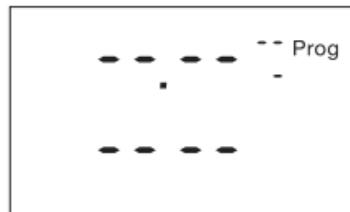
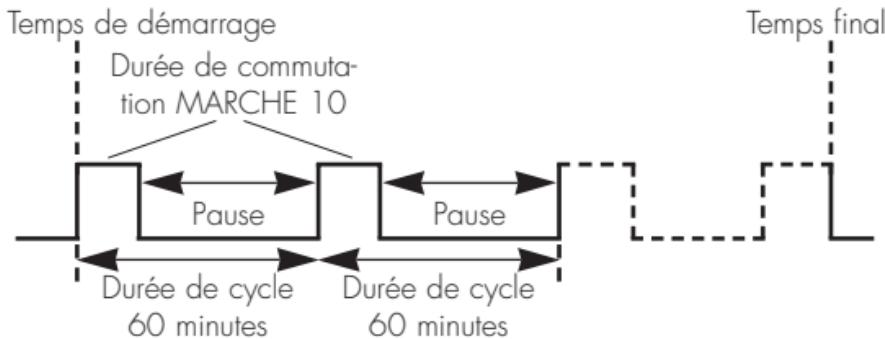
Le temps final doit représenter une commutation standard EIB si votre application doit être mise en marche à la fin du cycle.

### 1. Exemple:

Heure de démarrage	Lundi 09.00 heures
Durée de cycle	60 minutes
Temps de commutation MARCHE	10 minutes
Temps final	Vendredi 19.00 heures

### 2. Exemple:

Heure de démarrage	Lundi à vendredi 09.00 heures
Durée de cycle	60 minutes
Heure de commutation MARCHE	10 minutes
Heure de fin	Lundi à vendredi 19.00 heures



### Choisir un emplacement de mémoire libre:

☞ Appuyer 1 fois sur la touche Prog.  
 -----  
 -----

Entrée en cas de besoin:



- Fonction de commutation, jour(s) de la semaine, état de commutation, voir chapitre 8
- Date individuelle sans/avec l'année, voir chapitre 9.1
- Plage de dates sans/avec l'année, voir chapitre 9.2

☞ Appuyer 1 fois sur la touche 01 secondes sont proposées.



☞ **Présélection pour secondes ou minutes**  
 Touche m/s

## Régler le temps de cycle, de 01 ... 99



Appuyer progressivement sur la touche 

Remarque: Si la touche est actionnée pendant plus longtemps, le réglage est effectué en pas de 05



## Régler la durée de commutation MARCHE de 01 ... 99

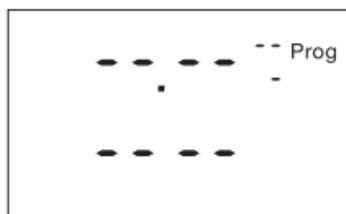
Celle-ci ne peut jamais être supérieure au temps de cycle réglé auparavant!  
Appuyer progressivement sur la touche 



N'appuyer que **brièvement** sur la touche Prog. la fonction de commutation est mémorisée.

Un espace de mémoire libre est affiché pour entrer d'autres données.

ou

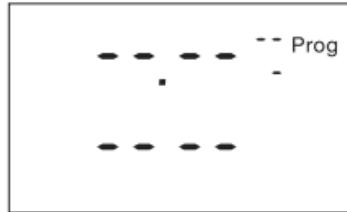


④ Appuyer 1 fois sur la touche  
L'entrée est terminée.

La date et l'heure apparaissent à l'affichage.

- Vous lisez le nombre des espacements de mémoire libre/numéros de bloc
- Vous lisez progressivement les contenus des programmes
- Vous modifier, recouvrez les contenus des programmes
- Vous effacez les contenus des programmes

### 13.1 Lire



#### Choisir un emplacement de mémoire libre:



Appuyer 1 fois sur la touche Prog.

---

---



N'appuyer que **brièvement** sur la touche Prog.

Le nombre des numéros de bloc libres ainsi que le nombre des emplacements de mémoire libres sont affichés.



Appuyer de nouveau sur la touche Prog., mais que **brièvement**

Un emplacement de mémoire libre – pour l'entrée de programme est affichée. (Bloc n°00, priorité 0)

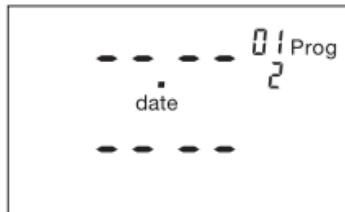
#### Lire le contenu de bloc 00:



Appuyer – progressivement- mais seulement **brièvement** sur la touche Prog., les contenus sont affichés un après l'autre.

Si une fonction de cycle est affichée,  apparaît à l'affichage.

Au moyen de la touche , appuyer 1 fois, vous lisez la durée de commutation MARCHE ou ARRÊT.



## Lire le contenu de bloc 01 à 99:

Appuyer pendant **environ 1 seconde** sur la touche Prog., vous êtes en bloc 01.

Lire les contenus de ce bloc:

Appuyer – progressivement mais seulement **brièvement** sur la touche Prog., les contenus sont affichés un après l'autre.

Si une plage de dates est affichée, "date " apparaît à l'affichage. En appuyant sur la touche , vous lisez la date finale et revenez à la date initiale.

Si une fonction de cycle est affichée, apparaît à l'affichage. En appuyant sur la touche , appuyer 1 fois, vous lisez durée de commutation MARCHE ou ARRÊT.

Appuyer de nouveau pendant **environ 1 seconde** sur la touche Prog., vous êtes dans le bloc suivant. Lire le contenu du bloc, voir ci-dessus.

Vous pouvez annuler ou terminer la lecture à tout moment en appuyant sur la touche .

La date et l'heure apparaissent à l'affichage.

## 13.2 Modifier

Chaque contenu de programme peut être modifié/récupéré individuellement. En appuyant sur la touche Prog. (lire) vous faites appel au contenu que vous désirez modifier/récupéré. La modification des données se fait de la même façon que l'entrée de nouvelles données (voir le chapitre correspondant).

- Fonctions de commutation, voir chapitre 8
- Date, voir chapitre 9
  - date individuelle sans/avec l'année, voir chapitre 9.1
  - plage de dates sans/avec l'année, voir chapitre 9.2
- Priorité, voir chapitre 10
- Fonctions d'impulsion, voir chapitre 11
- Fonctions de cycle, voir chapitre 12

## 13.3 Effacer – fonctions de commutation individuelles

En appuyant sur la touche Prog. (lire chapitre 13.1) vous faites appel au contenu que vous désirez effacer.

Lorsqu'il s'agit de fonctions de commutation combinées, avec date individuelle, avec plage de dates, avec impulsion - ou cycle, seule la partie qui apparaît à l'affichage est effacée.

Appuyer 1 fois sur la touche Clear, ce contenu est effacé.

### 13.4 Effacer – toutes les fonctions de commutation

Fr 85  
0117

Prog



Appuyer 2 fois sur la touche Prog., le nombre des numéros de bloc libres ainsi que le nombre des emplacements de mémoire libres sont affichés.

Fr 85  
0117

Prog



Appuyer 1 fois sur la touche Clear **c!** apparaît en plus à l'affichage et clignote.



Appuyer une fois sur la touche Clear. Tous les contenus sont effacés!

L'affichage indique le numéro de bloc 0 ainsi que le nombre d'emplacements de mémoire maximum.

### 13.5 Remise à zéro

Attention! Pour ce qui est des touches actionnées par un moyen, ne jamais utiliser des objets métalliques pointus (p.ex. de aiguilles).

N'utiliser la touche Remise à zéro que dans des cas urgents.

Le système électronique est ramené dans un état défini, cependant toutes les données se conserveront.

Vous modifier - manuellement - l'état de commutation actuel. Cependant, le programme de commutation réglé individuellement se conserve.



1 pour canal 1



3 pour canal 3



2 pour canal 2



4 pour canal 4

= mode programme

= mode manuel

FIX = mode permanent

= arrêt

= marche

FIX = marche permanente

= marche

= arrêt

FIX = arrêt permanent

L'état de commutation correspond au programme entré.

Vous modifiez - manuellement - l'état de commutation actuel. La prochaine programmation sera reprise automatiquement.

Vous modifiez - manuellement - l'état de commutation actuel. Vous passez du fonctionnement permanent à la programmation en appuyant sur la touche .

## 15. Réception signal DCF77

Au moyen d'une antenne supplémentaire, l'horloge peut capter le signal DCF77.

### **!Observer les instructions de service supplémentaires!**

Pendant que l'horloge est synchronisé, le symbole clignote à l'affichage, ensuite il est affiché en permanence.

**Horloge 1, 2, 3 ou 4 canaux**

Dimensions (H x L x P) mm	45 x 108 x 60
Découpe du panneau mm	45 x 108
Poids g (env.)	400
Raccordement	Voir schéma sur l'appareil
Puissance absorbée:	Voir schéma sur l'appareil
Pouvoir de coupe	
– charge ohmique (VDE, IEC)	16 A/250 V CA
– charge inductive cos phi 0,6	2,5 A/250 V CA
– lampe à incandescence	1000 W
Sortie	libre de potentiel
Contacts	1, 2, 3 ou 4 contacts inverseurs
Précision de marche	± 1 s/jour à +20°C
Type de piles	Lithium
Réserve de marche	6 ans départ usine
Temps de commutation le plus court	1 seconde
Programmable	chaque minute
Emplacements de mémoires	400
Présélection de commutation	oui
Commutateur manuel	Automatique/présélection Fix ON/Fix OFF
Fonctions d'impulsion	1 à 99 sec./1 à 99 min.
Fonctions de cycle	2 à 99 sec./1 à 99 min.
Indicateur d'état de commutation	oui
Formation de blocs de jours	assignation libre
Passage horloge été/hiver	automatique/programmable
Température ambiante	-25°C ... +55°C
Classe/degre de protection	II/IP 20
Mode de raccordement	bornes à vis imperdables
Plombable	oui